

Вау, после смены мест самая красивая девушка школы, знаменитая Асакура-сан, сидит рядом со мной... Как хлопотно. В любом случае, для одиночки вроде меня это ничего не меняет. (Андо)

У-у-у... После смены мест я сижу рядом с Андо-куном, который на переменах часто читает ранобе... Я сама фанатею от ранобе и хочу познакомиться с ним поближе... (Асакура)

Во время часового перерыва.

Фу-фун! А как тебе такое, Андо-кун? Сейчас, во время перерыва, я читаю на смартфоне популярный сайт «Naou»[1]. Наклоню-ка экран в его сторону, чтобы ему было легче заметить... Вот так вот. Поговори со мной, пожалуйста!!! (Асакура)

Э-э-э! Асакура-сан, это что, «Hachinan Tensei»[2]? Да быть не может... Неужели Асакуре-сан тоже нравится ранобэ? В таком случае я не буду пытаться начать разговор и разоблачать твоё хобби. Извини, но я притворюсь, что ничего не видел. (Андо)

— ...

— ...

ПОЧЕМУ ТЫ НЕ РАЗГОВАРИВАЕШЬ СО МНОЙ?!!! (Асакура)

[1] «Хочу стать романистом». Именно здесь выкладываются большинство японских веб-новелл.

[2] <http://www.novelupdates.com/series/hachinan-tte-sore-wa-nai-deshou/>

<http://tl.rulate.ru/book/5376/96726>